

**SELECTION OF TRANSLATORS IN SRI LANKA**

(Fees have to be negotiated)

	<b>Name</b>	<b>Address</b>	<b>Contact No.</b>
1.	<b>Mr. Rakitha Karunaratne</b> Sworn Translator German – English English – German	9, Shrubbery Gardens Colombo 4	0776 273 414
2.	<b>Mrs. Shirani Nanayakkara</b> English – German German – English Sinhala – German German - Sinhala	61 John Keels HS, Vihara Mawatha, Ragama.	2959429 (Res.) 0775 370 005
3.	<b>Mrs. Dilka Ranatunge</b> German – English Sinhala – German German – Sinhala	328/B “Nisansala” Batuwatta Ragama	0771 540 255
4.	<b>Mr. Upul De Silva</b> German – English Sinhala – German German – Sinhala	29, Halgaswatta lane Kirulapona Colombo 6	0779 011 426
5.	<b>Mr. B.S. Goonewardene</b> German – English English – German Sinhala – German German – Sinhala	69 Jambugasmulla Mw., Nugegoda	2 824 196 (Res.)
6.	<b>Mr. W.H. Amaraweera</b> Sworn Translator German – English English – German Sinhala – German German - Sinhala	15/56 Kongahawatta Kandy Road, Kiribathgoda.	2910290 (Res.)
7.	<b>Mrs. Birgitte Wimaladharma</b> German – English English – German	86 Barnes Place Colombo 7.	2689 000 (Res.) 2694562 Ext.15 (Off.)
8.	<b>Mrs. Ulrike Fernando</b>	9/4 Ruhunukala Mw.,	2694562 Ext.14 (Off)

German – English  
English - German

3-1, AYU Apartment  
Borella.

**9. Ms Sarasi Kannangara**

German - English  
English - German  
Sinhala – German  
German – Sinhala

72A, de Silva Road  
Panadura

0779 816 948

**10. Mr. H.T.A. Amarathunga**

Sworn Translator  
Justice of Peace  
German – English  
English – German  
Sinhala – German  
German – Sinhala

259/1 Galle Road  
Hikkaduwa.

0777- 210420

091-2277478

091-2277663

091-2277053

**Stand : 26.04.2011**

Dear Sir/Madam,

The Goethe-Institut Colombo has compiled a list of names and telephone numbers of German-English, English-German und Sinhala-German translators. The Goethe-Institut itself does not have a translation department. The list is meant for persons who need translations from or into German.

- The persons, whose names, addresses and contact telephone numbers are listed on the following page undertake translation work on a PRIVATE BASIS.
- Translations may not on any account be undertaken on behalf of or in the name of the Goethe-Institut Colombo.
- The Goethe-Institut Colombo will not guarantee or cannot in anyway be held responsible for the form and correct content of any translation. The translator alone is responsible for the accuracy and correctness of her/his work. The translator in his private capacity will have to bear responsibility for any consequences of an incorrect translation.

Translation work shall be based entirely on a private agreement between the interested party and the translator. Please make sure that you are fully aware of these terms and conditions when requesting translations.